

**1997**

|                                                                                   |                                                                                              |                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|  | Okapové žlaby a odpadní trouby na dešťovou vodu z plechu - Definice, klasifikace a požadavky | ČSN<br>EN 612<br>74 7705 |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|

Eaves gutters and rainwater down-pipes of metal sheet - Definitions, classification and requirements

Gouttières pendantes et descentes d'eaux pluviales en métal laminé - Définitions, classification et spécifications

Hängedachrinnen und Regenfallrohre aus Metallblech - Begriffe, Einteilung und Anforderungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 612:1996 včetně její opravy AC:1996. Evropská norma EN 612:1996 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 612:1996 including its Technical Corrigendum AC:1996. The European Standard EN 612:1996 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut, 1997  
**26618**

Do textu je již zapracována oprava EN 612:1996, AC:1996 z března 1996.

Změny předchozích norem

ČSN 73 3610:1987 Klampiarské práce stavebné se doplňuje o další materiály podle kapitoly 6 této normy.

Citované normy

EN 485-1 dosud nezavedena

EN 573-3 zavedena do ČSN EN 573-3 Hliník a slitiny hliníku. Chemické složení a druhy tvářených výrobků. Část 3: Chemické složení (42 1401-3)

prEN 988 dosud nezavedena

prEN 1172 dosud nezavedena

prEN 10088-1 nahrazena EN 10088-1 dosud nezavedena

EN 10142 zavedena do ČSN EN 10142 Plechy a pásy žárově pozinkované spojitým pochodem z hlubokotažných ocelí k tváření za studena. Technické dodací podmínky (42 0909)

prEN 10169-1 dosud nezavedena

prEN 10214 dosud nezavedena

prEN 10215 dosud nezavedena

Souvisící ČSN

ČSN 73 3610:1987 Klampiarské práce stavebné

ČSN EN 1462 Žlabové háky - Požadavky a zkoušení (připravuje se)

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Jana Lorencová, IČO 654 28 978

Technická normalizační komise: TNK 65 Střechy

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslava Syrová

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| EVROPSKÁ NORMA    | EN 612      |
| EUROPEAN STANDARD | Březen 1996 |
| NORME EUROPÉENNE  |             |
| EUROPÄISCHE NORM  |             |

ICS 91.140.80

**Deskriptory:** water removal, rain water, rainwater pipes, eaves gutters, metal products, rolled products, definitions, classifications, shape, dimensions, dimensional tolerances, designation, marking, labelling

Okapové žlaby a odpadní trouby na dešťovou vodu z plechu- Definice,  
klasifikace a požadavky

Eaves gutters and rainwater down-pipes of metal sheet - Definitions,  
classifications and requirements

Gouttières pendantes et descentes d'eaux  
pluviales en métal laminé - Définitions,  
classification et spécifications)

Hängedachrinnen und Regenfallrohre aus  
Metallblech - Begriffe, Einteilung und  
Anforderungen

Tato evropská norma byla schválena CEN 1995-12-01.

Členové CEN jsou povinni splnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

## CEN

Evropská komise pro normalizaci  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

## Obsah

### Strana

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Předmluva.....                      | 4  |
| <b>1</b> Předmět normy.....         | 4  |
| <b>2</b> Normativní odkazy.....     | 5  |
| <b>3</b> Definice.....              | 5  |
| <b>4</b> Tvary.....                 | 6  |
| <b>5</b> Klasifikace.....           | 7  |
| <b>6</b> Požadavky na materiál..... | 8  |
| <b>7</b> Požadavky na rozměry.....  | 9  |
| <b>8</b> Označování.....            | 11 |
| <b>9</b> Značení.....               | 11 |
| <b>10</b> Etiketování.....          | 11 |

## Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 128 „Střešní výrobky pro skládané krytiny“, jehož sekretariát řídí IBN.

Této evropské normě bude nejpozději do září 1996 udělen status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do září 1996.

Ve smyslu vnitřních předpisů CEN jsou povinny tuto evropskou normu zavést následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

# 1 Předmět normy

Tato evropská norma určuje požadavky na okapové žlaby a odpadní trouby z plechu. Stanovuje všeobecnou charakteristiku, systém navrhování, klasifikaci, značení a požadavky na jakost těchto výrobků.

Tato evropská norma platí pro okapové žlaby, které jsou připevněny pomocí žlabových háků a pro vnější venkovní odpadní trouby, které slouží svodu dešťové vody. Tvar a rozměry okapového žlabu jsou určovány jak množstvím vody, které teče ze střechy do dešťové odpadní trouby, tak i architektonickými požadavky. Schopnost systému odvádět vodu závisí na tvaru střechy jakož i na rozměrech okapních žlabů a odpadních trub.

Tato norma specifikuje požadavky na okapové žlaby a dešťové odpadní trouby, jejichž splnění umožňuje výrobkům plnit všechny běžné funkce, t.j. odvádět dešťovou vodu, vodu z tajícího sněhu a ledu z povrchu budovy do drenážního systému nebo do kanalizace.

Norma neobsahuje požadavky na připevnění, nosné konstrukce, oplechování nebo na spojení jednotlivých částí.

---

-- Vynechaný text --